

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный университет»

Утверждено:

Решением Учёного Совета УлГУ,
Протокол № 11/233 от 28/06/2016 года.

Председатель Ученого Совета УлГУ,

Ректор УлГУ

/ Б.М. Костишко/



**Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования**

**Направление подготовки
45.04.01 Филология**

**Профиль подготовки
«Иностранные языки для международной деятельности»**

**Квалификация (степень)
Магистр**

**Форма обучения
Очная**

Нормативный срок освоения программы по очной форме обучения 2 года

Ввести в действие с «01» сентября 2016 г.

Ульяновск, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения

1.1. Основная образовательная программа (ООП) магистратуры, реализуемая вузом по направлению подготовки **45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»**

1.2. Нормативные документы для разработки ООП магистратуры по направлению подготовки **45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»**

1.3. Общая характеристика вузовской ООП высшего образования (ВО) (магистратура)

1.3.1. Цель (миссия) ООП магистратуры

1.3.2. Срок освоения ООП магистратуры

1.3.3. Трудоемкость ООП магистратуры

1.4. Требования к абитуриенту

2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника

3. Компетенции выпускника ООП магистратуры, формируемые в результате освоения данной ООП ВО. Матрица компетенций (приложение 1).

4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности» в УлГУ

4.1. Календарный учебный график (приложение 2)

4.2. Учебный план подготовки магистра (приложение 3)

4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) (приложение 4).

4.4. Программы учебной и производственной практик (приложение 5)

5. Фактическое ресурсное обеспечение ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности» в УлГУ

5.1. Кадровое обеспечение учебного процесса

5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса

5.3. Материально-техническое обеспечение процесса

6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников

7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

7.1. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и

промежуточной аттестации

7.2. Программа государственной итоговой аттестации выпускников ООП магистратуры (приложение 6)

Приложения

Матрица компетенций.

Календарный учебный график

Рабочий учебный план

Аннотации, рабочие программы дисциплин

Рабочие программы практик

Программа государственной итоговой аттестации выпускников ООП

1. Общие положения

1.1. Основная образовательная программа (ООП) магистратуры, реализуемая вузом по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

Основная образовательная программа (ООП) академической магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология разработана с учетом требований рынка труда на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология (уровень магистратуры), представляет собой систему документов, разработанных и утвержденных высшим учебным заведением в части

- компетентностно-квалификационной характеристики выпускника;
- содержания и организации образовательного процесса;
- текущей, промежуточной, государственной итоговой аттестации выпускников.

Данная ООП регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: матрицу компетенций, календарный учебный график, рабочий учебный план, аннотации рабочих программ дисциплин, рабочие программы практик, программу научно-исследовательской работы, программу государственной итоговой аттестации выпускников ООП, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

Данная программа является образовательной программой второго уровня высшего профессионального образования. Нормативный срок освоения при очной форме обучения составляет 2 года. Объем программы магистратуры за один учебный год составляет 60 ЗЕ. Квалификация (степень) выпускника – магистр.

Обучение по направлению 45.04.01 Филология осуществляется по профилю «Иностранные языки для международной деятельности», которое включает углубленное изучение филологии, иностранного языка и дисциплин, освещающих вопросы, связанные с профессиональной международной деятельностью.

Данная программа предназначена для подготовки специалистов в области научно-исследовательской, прикладной, проектной и организационно-управленческой деятельности в рамках данного профиля подготовки. Изучение фундаментальных филологических дисциплин, а также международной деятельности региона, международного протокола и этикета сопровождается освоением научно-теоретического и прикладного цикла дисциплин и прохождением учебной, производственной и научно-исследовательской практики.

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, являются:

- языки (государственный язык Российской Федерации и иностранные языки) в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;

- художественная литература (отечественная и зарубежная) и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;

- различные типы текстов - письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов); устная, письменная и виртуальная коммуникация.

1.2. Нормативные документы для разработки ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

Нормативно-правовую базу разработки ООП ВО составляют

внешние нормативные документы:

- Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ с изменениями «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказ Минобрнауки России от 19.12.2013 № 1367 (ред. от 15.01.2015) «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» (Зарегистрировано в Минюсте России 24.02.2014 N 31402);
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки магистратуры 45.04.01 – Филология от 3.11.15 № 1299;
- Положение о практике обучающихся, осваивающих основные образовательные программы высшего образования, утвержденное Приказом Министерства образования и науки РФ №1383 от 27.11.15.

внутренние нормативные документы:

- Устав УлГУ;
- ДП-2-31-08 Проектирование и разработка основных образовательных программ высшего образования (бакалавриата, специалитета, магистратуры);
- ДП-2-04-12 Организация и проведение практики студентов по программам среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура);
- ДП-2-11-08 Проведение государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура);
- ДП-4-06-11 Мониторинг учебного процесса;
- ПД-2-09-06 О проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов.

1.3. Общая характеристика вузовской ООП высшего образования (ВО) (магистратура)

1.3.1. Цель (миссия) ООП магистратуры

Основная **цель** ООП магистратуры - углубленная подготовка в области научного и прикладного филологического знания, филологического обеспечения международной деятельности.

Указанные цели ООП вписываются в компетентностную модель выпускника магистратуры.

Достижение поставленных целей будет способствовать реализации концептуальной модели элитного специалиста, которому свойственны:

- фундаментальная подготовка в области филологических наук;
- глубокие специальные знания;
- способность целенаправленно порождать новое информационное содержание и адаптировать его к условиям коммуникативной ситуации;
- наличие профессионально значимых личностных качеств: деловитости, высокой ответственности, инициативности, честности;
- широкое междисциплинарное образование, высокая нравственность и культура.

1.3.2. Срок освоения ООП магистратуры

Срок освоения ООП магистратуры для очной формы обучения составляет 2 года.

1.3.3. Трудоемкость ООП магистратуры

Общая трудоемкость ООП магистратуры – 120 зачетных единиц. Объем программы магистратуры в очной форме обучения, реализуемый за один учебный год, составляет 60 зачетных единиц. В обучение включены все виды аудиторной и самостоятельной работы студента, учебная, научно-исследовательская (НИР 1 и НИР 2), производственная и преддипломная практики, и время, отводимое на государственную итоговую аттестацию.

Одна зачетная единица соответствует 36 академическим часам.

1.4. Требования к абитуриенту

К освоению программы магистратуры допускаются лица, имеющие высшее образование любого уровня. Лица, имеющие диплом бакалавра или специалиста, желающие освоить данную магистерскую программу, зачисляются в магистратуру по результатам вступительного испытания (на основании общей программы зачисления в магистратуру, разработанной в УлГУ).

2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, по направлению подготовки 45.04.01 Филология, включает решение комплексных задач, связанных с использованием филологических знаний и умений, в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, в организациях культуры, в средствах массовой коммуникации, в области межкультурной коммуникации и других областях социально-гуманитарной деятельности.

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника

Объектами профессиональной деятельности выпускников по направлению подготовки 45.04.01 Филология, являются:

- языки (государственный язык Российской Федерации и иностранные языки) в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;
- художественная литература (отечественная и зарубежная) и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;
- различные типы текстов - письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов);
- устная, письменная и виртуальная коммуникация.

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника

По направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки для международной деятельности» выпускники готовятся к следующим видам деятельности:

- научно-исследовательская;
- прикладная;
- проектная и организационно-управленческая.

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника

Выпускник в результате освоения ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профилю «Иностранные языки для международной деятельности» готов решать следующие профессиональные задачи:

научно-исследовательская деятельность:

- самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;

- квалифицированный анализ, оценка, реферирование, оформление и продвижение результатов собственной научной деятельности;
- подготовка и редактирование научных публикаций;
- участие в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования;

прикладная деятельность:

- создание, редактирование, реферирование, систематизирование и трансформация (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (в том числе деловой документации, рекламных, пропагандистских);
- участие в работе, связанной с лексикографическим описанием языка, кодификацией языковой нормы;
- анализ информации и подготовка информационно-аналитических материалов;
- планирование и осуществление публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства;
- квалифицированный перевод различных типов текстов, в том числе художественных произведений, со снабжением их необходимым редакторским и издательским комментарием и научным аппаратом;
- квалифицированное синхронное или последовательное сопровождение международных форумов и переговоров, обеспечение приема делегаций из зарубежных стран;

проектная и организационно-управленческая деятельность:

- разработка, реализация и распространение результатов:
 - научных проектов в области филологии и гуманитарного знания;
 - образовательных проектов, в том числе связанных с организацией креативной деятельности обучающихся;
 - проектов в области пропаганды филологических знаний, межкультурной коммуникации, межнационального речевого общения;
 - книгоиздательских проектов;
 - научных семинаров, дискуссий и конференций;
 - деловых контактов и протокольных мероприятий;
 - переводческого обеспечения различных форм совещаний, консультаций, переговоров;
 - процесса редактирования, комментирования, распространения различных типов текстов;
 - работы профильного подразделения в учреждениях государственного управления, культуры, издательствах, СМИ.

3. Компетенции выпускника ООП магистратуры, формируемые в результате освоения данной ООП ВО. Матрица компетенций (приложение 1).

Результаты освоения ООП магистратуры определяются приобретаемыми

выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности. В соответствии с ФГОС ВО направления подготовки 45.04.01 Филология компетенции делятся на общекультурные (ОК), общепрофессиональные (ОПК) и профессиональные (ПК). В результате освоения ООП ВО по направлению 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки для международной деятельности» магистр должен обладать следующими компетенциями:

1) общекультурными компетенциями (ОК)

способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу (ОК-1);

готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2);

готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала (ОК-3);

способностью самостоятельно приобретать, в том числе с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности (ОК-4).

2) общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);

владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации (ОПК-2);

способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-3);

способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии (ОПК-4).

3) профессиональными компетенциями (ПК)

В научно-исследовательской деятельности:

владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1);

владением навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности (ПК-2);

подготовки и редактирования научных публикаций (ПК-3);

владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования (ПК-4);

в прикладной деятельности:

способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (например, изменению стиля, жанра,

целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (ПК-10);
готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства (ПК-11);
владением навыками квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров (ПК-12);
проектная и организационно-управленческая деятельность:
способностью рационально использовать материальные, нематериальные и финансовые ресурсы для образовательной деятельности, выполнения научных исследований и проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы (ПК-13);
способностью соблюдать требования экологической и информационной безопасности при выполнении задач профессиональной деятельности в соответствии с профилем магистерской программы (ПК-14);
способностью организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда (ПК-15).

4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профилю «Иностранные языки для международной деятельности» в УлГУ

Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса

В соответствии с ФГОС ВО магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология содержание и организация образовательного процесса при реализации данной ООП регламентируется календарным учебным графиком, учебным планом подготовки магистра, рабочими программами учебных дисциплин, предметов, дисциплин, программами учебной, производственной, научно-исследовательской практик (НИР 1, НИР 2).

В соответствии с ФГОС ВО образовательная программа магистратуры предусматривает изучение следующих учебных блоков:

Блок 1 «Дисциплины (модули)», который включает модули, относящиеся к базовой части программы и модули, относящиеся к ее вариативной части.

Блок 2 «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)», который в полном объеме относится к вариативной части программы.

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация», который в полном объеме относится к базовой части программы.

Образовательные модули имеют базовую (обязательную) часть и вариативную, устанавливаемую УлГУ.

Базовая (обязательная) часть блока 1 предусматривает изучение следующих учебных модулей: Современные проблемы филологии, История и

методология филологии, Деловой иностранный язык, Международный менеджмент.

Модули базовой части Блока 1 учебного плана включают изучение проблем филологии (Современные проблемы филологии), расширяют знания в области языкового сопровождения в сфере международной деятельности (Деловой иностранный язык, Межкультурные связи).

Вариативная часть дает возможность расширения и углубления знаний, умений и навыков, определяемых содержанием обязательных модулей, позволяет студенту получить углубленные знания и навыки для успешной профессиональной деятельности и для продолжения профессионального образования в аспирантуре.

Вариативная часть блока 1 предусматривает изучение следующих обязательных учебных дисциплин:

Аудирование специальных текстов, Устный последовательный перевод, Академическое письмо и коммуникация, Международный протокол и этикет, Реферативный перевод, Информационные технологии в международной деятельности, Деловая электронная коммуникация, Когнитивная лингвистика, Типология текстов деловой коммуникации, Международные стандарты делового общения, История и методология филологии, а также учебные дисциплины по выбору магистрантов: СМИ коммуникация, Международная деятельность, Этнокультурная специфика перевода, Филологическое обеспечение международных переговоров, Национальное коммуникативное поведение, Этнология и коммуникация, Профессиональное терминоведение, Основы профессионального дискурса, Перевод переговоров, Практикум по устному деловому общению.

4.1. Календарный учебный график (приложение 2)

Календарный учебный график устанавливает последовательность и продолжительность теоретического обучения, экзаменационных сессий, учебной, научно-исследовательской (НИР 1, НИР 2), производственной и преддипломной практик, государственной итоговой аттестации и каникул магистрантов. Календарный учебный график на направление составляется на основе типового календарного учебного графика УлГУ, утверждаемого ректором на каждый учебный год. Основные параметры календарного учебного графика:

- учебный год длится с 1 сентября по 31 августа (включая каникулы) и делится на два семестра;

- первый семестр длится 22 недели, из них: теоретическое обучение – 15 недель, учебная практика – 2 недели, экзаменационная сессия – 2 недели; зимние каникулы – 2 недели;

- второй семестр семестр длится 30 недель, из них: практика НИР 1 – 10 недель, теоретическое обучение – 10 недель, экзаменационная сессия – 2 недели, летние каникулы – 8 недель;

- третий семестр длится 22 недели, из них: практика НИР 2 – 10 недель,

теоретическое обучение – 7 недель, экзаменационная сессия – 2 недели, зимние каникулы – 2 недели;

- четвертый семестр длится 30 недель, из них: теоретическое обучение – 5 недель, производственная практика – 10 недель, экзаменационная сессия – 1 неделя, государственный экзамен – 1 неделя, подготовка ВКР – 4 недели, защита ВКР – 1 неделя, летние каникулы – 8 недель;

- трудоемкость учебного года – 60 зачетных единиц, семестра – 30 зачетных единиц;

4.2. Рабочий учебный план подготовки магистра (приложение 3)

Рабочий учебный план направления подготовки по направлению 45.04.01 Филология, профиля «Иностранные языки для международной деятельности» является основным документом, регламентирующим учебный процесс. По направлению подготовки составляются две формы учебных планов: рабочий учебный план – на полный нормативный срок обучения; рабочие планы – на конкретный учебный год, являются типовыми для студентов, по ним рассчитывается учебная нагрузка кафедр.

В рабочем учебном плане отображается логическая последовательность освоения циклов и разделов ООП (модулей, практик, НИР, Государственной итоговой аттестации), обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоемкость модулей, практик в зачетных единицах, а также их общая и аудиторная трудоемкость в часах.

Последовательность освоения учебных модулей базового рабочего учебного плана магистрантами обусловлена, прежде всего, следующими аспектами: формирование большинства общекультурных компетенций происходит в первые два семестра образовательного процесса; в течение всего периода обучения студенты углубляют теоретический базис и наращивают практический опыт; учебные модули направлены на формирование общекультурных и профессиональных компетенций.

Структура и трудоемкость базового учебного плана направления подготовки 45.04.01 Филология приведены в таблице 1.

Таблица 1. Структура и трудоемкость рабочего учебного плана

Учебные блоки		Трудоемкость	
		ЗЕТ	АЧ
Блок 1	Модули		
	Базовая часть	11	396
	Вариативная часть	52	1872
Блок 2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)	48	1728
Блок 3	Государственная итоговая аттестация	9	324
Объем программы магистратуры		120	4028

Разработка содержания учебного плана проведена с соблюдением требований, установленных Ученым советом УлГУ:

- рабочий учебный план формируется по модульному принципу с оценкой трудоемкости модуля в зачетных единицах (ЗЕТ);

- модуль ООП – это относительно самостоятельная часть образовательной деятельности, направленная на формирование определенной компетенции (группы компетенций) и завершающаяся оценкой качества освоения студентами образовательной программы модуля (экзамен или дифференцированный зачет);

- продолжительность освоения каждого модуля, как правило, один семестр, его трудоемкость должна быть кратна 3 ЗЕТ, количество модулей, изучаемых в течение семестра не должно превышать пяти;

- трудоемкость одной ЗЕТ составляет 36 академических часов, включающих аудиторную и самостоятельную работу: трудоемкость аудиторных занятий 9 академических часов (из них 3 а.ч. – аудиторная самостоятельная работа студентов), 27 а.ч. – внеаудиторная СРС;

- полная трудоемкость учебной работы студента не должна превышать 54 академических часов в неделю;

- лекционные занятия не могут составлять более 20% общего объема аудиторных занятий.

Наполнение модулей учебного плана магистратуры направления подготовки 45.04.01 Филология, профиля «Иностранные языки для международной деятельности» произведено в соответствии с требованиями ФГОС ВО, общими рекомендациями УлГУ, а также с учетом особенностей магистерской программы, компетентностной модели выпускника и основным видом деятельности, к которой готовится магистр филологии. Кроме того, формирование модулей, которые реализуются в рабочем учебном плане магистратуры, осуществлено на основе следующих принципов:

- междисциплинарный подход;

- принцип преемственности;

- компетентностный подход.

Учебные модули ООП направления подготовки магистров 45.04.01 Филология основаны на объединении общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Модули являются логически завершенной частью учебного плана, структурными элементами программы обучения, формирующими определенные знания, умения и навыки.

Модуль в отдельности представляет собой законченное профессиональное действие и имеет свои конкретные цели обучения и в качестве составного элемента подразумевает определенные технологии обучения.

Каждый модуль ООП является частью базовой или вариативной части базового рабочего учебного плана, включая и блоки модулей по выбору студентов.

4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей)

(приложение 4).

Все модули базовой и вариативной частей Блока 1 подчинены логической последовательности и преемственности учебных модулей, формирующих профессиональные компетенции магистрантов, обучающихся по профилю «Иностранные языки для международной деятельности». Это позволяет углубить познания студентов в универсальных и специфических областях знания, сформировать профессиональные и специальные компетенции.

В результате изучения образовательных модулей блока 1 учебного цикла студент должен:

знать:

- философские концепции в области филологии;
- место гуманитарных наук и роль филологии в выработке научного мировоззрения;
- современную научную парадигму в области филологии и динамику ее развития; систему методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- современные информационные технологии, применяемые при сборе, хранении, обработке, анализе и передаче филологической информации;

уметь:

- совершенствовать и развивать свой интеллектуальный уровень;
- адаптироваться к изменению профиля деятельности;
- использовать фундаментальные знания по филологии в сфере профессиональной деятельности;
- самостоятельно использовать современные информационные технологии для решения научно-исследовательских и производственно-технологических задач профессиональной деятельности;

владеть:

- основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций;
- методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникации;
- коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, адекватно использовать их при решении профессиональных задач.

Вариативная часть Блока 1 учебного плана включает дисциплины, изучение которых способствует получению углубленных знаний в области филологии и теории языка («История и методология филологии», «Когнитивная лингвистика»), практических навыков использования иностранного языка в коммуникативной сфере и профессиональной деятельности переводчика («Аудирование специальных текстов», «Устный последовательный перевод», «Академическое письмо и коммуникация», «Реферативный перевод», «Деловая электронная коммуникация», «Типология текстов международной документации»), международной деятельности и управления («Межкультурные

связи», «Международные стандарты делового общения», «Международный протокол и этикет», «Информационные технологии в международной деятельности»).

При изучении дисциплин по выбору студенты получают дополнительные сведения из профессиональной области, а также из области прикладной филологии («Филологическое обеспечение международных переговоров»), повышают уровень владения иностранными языками («Практикум по устному деловому общению»), получают знания по теории и практике перевода («Этнокультурная специфика перевода», «Перевод переговоров»), межкультурной коммуникации («Национальное коммуникативное поведение», «Этнология и коммуникация»), по международной деятельности («Международная деятельность региона»), а также из смежных областей («СМИ коммуникация», «Профессиональное терминоведение», «Основы профессионального дискурса»).

В первом семестре магистранты проходят учебную практику на базе УлГУ.

Научно-исследовательскую работу студенты выполняют в течение двух семестров (2-го и 3-го), что способствует достижению высокого уровня выпускных квалификационных работ, которые защищаются по итогам обучения в конце 2-го курса.

Научно-исследовательская практика выполняется во 2-ом (НИР 1) и 3-ем (НИР 2) семестре.

Во втором семестре магистранты окончательно выбирают темы исследования, продумывают общий план работы, разрабатывают теоретическую часть работы. В третьем семестре магистранты завершают поиски материалов и приступают к обобщению полученных результатов.

В 4-ом семестре магистранты проходят производственную и преддипломную практику. В конце 4-го семестра по итогам обучения студенты сдают государственный экзамен и защищают ВКР.

4.4. Программы учебной и производственной практик (приложение 5)

Согласно требованиям ФГОС ВО направления подготовки 45.04.01 Филология в ООП магистерской программы по профилю «**Иностранные языки для международной деятельности**» включены следующие виды практик:

- учебная практика;
- научно-исследовательская работа (НИР 1, НИР 2);
- производственная практика;
- преддипломная практика.

Учебная практика выполняется магистрантами в 1 семестре, длительность которой составляет 2 недели. Общая трудоемкость данного модуля составляет 3 ЗЕ.

Научно-исследовательская работа выполняется в течение 2-го (НИР 1) и 3-го (НИР 2) семестра. Общая трудоемкость НИР составляет 30 ЗЕ (по 15 ЗЕ во

2-ом и 3-ем семестрах соответственно). Научно-исследовательская работа как учебный модуль осваивается под контролем научного руководителя. Проблематика научно-исследовательской работы соответствует теме будущей ВКР.

Производственная и преддипломная практика является логическим завершением научно-исследовательской работы и проводится в 4 семестре. Общая трудоемкость производственной практики составляет 9 ЗЕ, преддипломной практики 6 ЗЕ. Осуществляется производственная практика на базе организаций, которые имеют профильную для проведения практики специализацию, или на базе выпускающей кафедры. Содержание производственной практики связано с тем видом профессиональной деятельности, к которой готовится выпускник, поскольку в ходе практики магистрант выполняет аналитическую деятельность в области изучения проблем, связанных с темой магистерской работы.

5. Фактическое ресурсное обеспечение ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности» в УлГУ

5.1. Кадровое обеспечение учебного процесса

Реализация ОПОП магистратуры по направлению 45.04.01 Филология обеспечивается научно-педагогическими кадрами, имеющими, как правило, базовое образование, соответствующее профилю преподаваемого модуля, ученую степень. 100 % преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок) имеют высшее образование или ученую степень, которые соответствуют профилю преподаваемого модуля. Доля штатных преподавателей (в приведенных к целочисленным значениям ставок), составляет более 80% от общего количества преподавателей, обеспечивающих образовательный процесс.

Согласно требованиям ФГОС ВО направления подготовки магистров 45.04.01 Филология, к преподаванию учебных дисциплин привлечены преподаватели, среди которых 87% (в приведенных к целочисленным значениям ставок) имеют ученые степени и ученые звания. Ученые звания имеют 87 % преподавателей, привлеченных к образовательному процессу магистерской программы.

Общее руководство научным содержанием программы магистратуры осуществляется штатным научно-педагогическим работником образовательной организации, имеющим ученую степень, документы о присвоении которой прошли установленную законодательством Российской Федерации процедуру признания, осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские проекты по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской деятельности в ведущих рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской деятельности на Всероссийских и международных конференциях

Научный руководитель, назначенный обучающемуся, должен иметь

ученую степень, документы о присвоении которой прошли установленную законодательством Российской Федерации процедуру признания.

5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса.

Библиотечный фонд УлГУ укомплектован печатной или электронной основной учебной литературой по дисциплинам базовой части рабочего учебного плана, большая часть которой издана за последние 5 лет.

Для обучающихся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам. Каждый обучающийся по ООП обеспечен не менее чем одним учебным и одним учебно-методическим печатным или электронным изданием по каждому модулю рабочего учебного плана.

Электронно-библиотечная система обеспечивает индивидуальный доступ к электронным источникам каждому обучающемуся. При этом для обучающихся и педагогических работников обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам.

В качестве основы информационного обеспечения магистрантов УлГУ, обучающихся по направлению 45.04.01 Филология, выступают:

- официальный сайт УлГУ (ulsu.ru);
- электронная библиотека и электронные информационные ресурсы Научной библиотеки УлГУ;
- информационные стенды УлГУ и информационный стенд факультета лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации с текущей информацией об учебных, спортивно-оздоровительных, научных и иных событиях и мероприятиях ВУЗа, факультета, кафедры;
- средства массовой информации, размещающие информационные блоки о научной, студенческой, творческой и иной деятельности в УлГУ (еженедельная газета «Вестник»).

5.3. Материально-техническое обеспечение процесса.

Реализация ООП направления подготовки 45.04.01 Филология обеспечивается материально-технической базой, на основе которой проводятся все виды дисциплинарной и междисциплинарной подготовки магистрантов, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренные базовым Учебным планом. Состояние материально-технической базы соответствует санитарным и противопожарным нормам.

Основными материально-техническими ресурсами, которые обеспечивают реализацию ООП по направлению подготовки магистров 45.04.01 Филология, являются аудиторный фонд, лабораторные базы, компьютерные классы с выходом в сеть Интернет, а также кабинеты, оборудованные мультимедийным и презентационным оборудованием. На компьютерах установлено лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение (Windows XP, OpenOffice 3,4, Adobe Acrobat 6.0 Reader, Microsoft

Internet Explorer 7.0 и т.д.).

Для обеспечения возможности освоения магистерской программы по направлению подготовки 45.04.01 Филология лицам с ограниченными возможностями здоровья им предоставляются печатный и электронный варианты образовательных ресурсов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников

В УлГУ воспитательная деятельность рассматривается как важная и неотъемлемая часть непрерывного многоуровневого образовательного процесса.

Программа включает следующие направления воспитательной деятельности: духовно-нравственное воспитание; гражданско-патриотическое и правовое воспитание; профессионально-трудовое воспитание; эстетическое воспитание; физическое воспитание; экологическое воспитание.

На факультете лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации общим руководством воспитательной деятельностью занимается декан, текущую работу осуществляет и контролирует заместитель декана факультета, органы студенческого самоуправления.

7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки для международной деятельности»

Нормативно-методическую базу обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися ООП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, составляют:

- ДП-2-31-08 Документированная процедура «Проектирование и разработка основных образовательных программ высшего образования — (бакалавриата, специалитета, магистратуры)», утвержденная Ученым советом от 27.10.15 года, протокол № 3/225.
- ДП-2-04-12 «Организация и проведение практики студентов по программам среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)»;
- ДП-2-04-15 «Проведение государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего профессионального и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)»;

7.1. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям настоящей ООП выпускающая кафедра — кафедра английской лингвистики и перевода создает фонды оценочных средств (ФОС). Эти фонды включают:

контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, лабораторных и контрольных работ, зачетов и экзаменов; тесты; примерную тематику эссе, рефератов и т.п., а также иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

7.2. Программа государственной итоговой аттестации выпускников ООП магистратуры (приложение б)

Государственная итоговая аттестация выпускника высшего учебного заведения является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы по направлению подготовки 45.04.01 Филология в полном объеме.

Государственная итоговая аттестация включает государственный экзамен по иностранному языку (английский язык) и защиту выпускной квалификационной работы.

На основе Положения о государственной итоговой аттестации выпускников высших учебных заведений Российской Федерации, утвержденного Министерством образования и науки Российской Федерации, требований ФГОС ВО направления подготовки магистров 45.04.01 и ДП-2-04-12 «Организация и проведение практики студентов по программам среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)» выпускающая кафедра английской лингвистики и перевода УлГУ разрабатывает требования к содержанию, объему и структуре выпускных квалификационных работ.

Приложения

1. Матрица компетенций
2. Календарный учебный график
3. Рабочий учебный план
4. Аннотации, рабочие программы дисциплин
5. Рабочие программы практик
6. Программа государственной итоговой аттестации выпускников ООП

Руководитель магистерской программы,
зав. кафедрой АЛиП, директор ИМО

/С.А. Борисова/

Одобрена Ученым Советом ИМО УлГУ (протокол №5 от 21.06.2016г.)